Gebrauchsanweisug Oscillotronic 500 Instruction Manual Oscillotronic 500 Mode d'emploi Oscillotronic 500 Instrucciones de uso Oscillotronic 500 Istruzioni per l'uso Oscillotronic 500





#### Istruzioni per l'uso

"Oscillotronik 500" una sega oscillante per tagliare bendaggi di gesso e di materiale sintetico.

Nel gesso di spessore normale viene applicata la lama con diametro di 50mm. Ma in casi speciali e di spessore maggiore viene applicata la lama con diametro di 65 mm.

Per il corretto cambiamento adeguato delle lame preghiamo di utilizzare le chiavi a forcella allegate. Durante il cambiamento delle lame fare attenzione a non sforzare l'eccentrico.

Per evitare un sovraccarico e l'eccessivo riscaldamento dell'apparecchio, si raccomanda di cambiare in tempo le lame smussate e consumate. Le lame sono provviste di bordi taglienti molto affilati. Questo da tenere presente sia durante il cambiamento delle lame che durante il funzionamento. Attenzione pericolo di ferimento!

In caso di separazione di normali bendaggi di gesso naturale sono da applicare lame per il gesso naturale (struttura superficiale lucida). In presenza di bendaggi di materiale sintetico sono da usare le lame per i bendaggi di materiale sintetico (struttura superficiale opaca). Nella separazione di

in presenza un beritatago di materiale sintetico sono da usare le lame per l'oendaggi di materiale sintetico (situttura supericale opaca). Nella separazione di bendaggi sintetici si sviluppa una maggiore quantita di calore da strofinamento. Per questo la segatura tende ad attaccarsi alle lame. Ciò viene ampiamente ridotto attraverso l'uso di una speciale superficie plastificata delle lame per bendaggi di materiale sintetico.

Dopo l'uso la sega e le lame devono essere pulite con un panno asciutto e pulito . La sega non puō essere immersa in liquidi di nessun genere ne lavata o inumidificata con gli stessi. Se e` necessaria una disinfezione, possono essere usati solo disinfettanti diluiti nella forma consentita dalla legge. La sega allora puō essere pulita solamente con un panno umido .

Assolutamente necessario fare attenzione perchē non entrino liquidi o vapori nell'apparecchio. Prima della pulizia occorre togliere il cavo della corrente (estarre la spina per la presa di corrente). La sega non puō essere sterilizzata.

L' apparecchio non necessita di assistenza.

L' apparecchio non puō essere utilizzato nei luoghi soggetti a pericoli di esplosioni. Prima d' ogni uso la sega deve essere controllata per eventuali danni meccanici. Nel caso in cui la sega sia caduta per terra non puō essere piū usata, ma deve essere rispedita a noi per l'ispezione.

Riparature possono essere exeguite solo da noi. Si prega di non provare a riparare l'apparecchio poiche da un trattamento sbagliato possono scaturire ulteriori danni annullando cosi' il diritto di garanzia.

Lo smaltimento dell' apparecchio alla fine della sua durata puō essere eseguita da noi o da altri per uno smaltimento corretto.

Le lame consumate devono essere portate nei centri di raccolta di materiali di valore (per acciaio o metallo).

La sega viene accesa e spenta per mezzo di un interruttore di sicurezza. Durante l'accensione della sega si verifica brevemente un elevato apporto di corrente, il sistema elettronico impedisce che intervenga l'interruttore (limitazione di apporto di corrente in fase di partenza).

Dopo l' accensione, in base alle oscillazioni regolate, si ha a disposizione la completa efficienza del motore. Grazie ai leggeri movimenti della sega vengono protetti le parti meccaniche ed elettroniche. Allo stesso modo la partenza senza slittamento riduce i pericoli d'incidenti. Grazie ad un interruttore di sicurezza, viene assicurato che il motore non si sforzi mai. Ma se si dovesse verificare un sovraccarico, per es a causa del blocco della motrice, il motre si spegne automaticamente. Grazie all' interruttore di sicurezza, poco tempo dopo, l' apparecchio puō rimettersi a funzionare.

La sega corrisponde alle richieste della Normativa EMV-EN 60601-1-2. La regolazione del motore si trova fuori dalla zona di appoggio delle mani, dietro il motore (vicino all inserimento del cavo) e non arreca disturbo a chi utilizza l'apparecchio nella riparazione dei bendaggi.

Il regolatore può essere posizionato fve le 6500 e le 24000 oscillazioni. Le oscillazioni stabilite vengono mantenute costanti nel lavoro di separazione sia durante il funzionamento a vuoto che sotto sforzo. La compensazione del carico attiva anche nelle diverse fasi di sforzo e regola le relative oscillazioni. Un tachimetro sul' allbero del motore registra durante un sovraccarico del motore in aumento una inopportuna perdita di oscillazioni. Il numero delle oscillazioni viene confrontato con i valori di norma riportati vicino al regolatore e viene sempre regolato.

Se si abbassa il numero delle oscillazioni a causa di diversi improvvisi sovraccarichi sotto il valore predisposto, il sistema elettronico interviene regolando fino al raggiungimento del numero delle oscillazioni iniziali.

Questo processo ē cosi veloce che colini che utilizza l' apparecchio non avverte variazioni nel numero delle oscillazioni . In questo modo anche in condizione di sforzo le oscillazioni rimangono sempre in numero ottimale. In caso di sforzo eccessivo del motore (bloccaggio delle lame), il sistema elettronico spegne le lame e poco tempo dopo l' apparecchio può rimettersi a funzionare.



Gebrauchsanweisug Oscillotronic 500 Instruction Manual Oscillotronic 500 Mode d'emploi Oscillotronic 500 Instrucciones de uso Oscillotronic 500 Istruzioni per l'uso Oscillotronic 500



Grazie all11 uso dell11 elettronica moderna e di componenti efficienti ç stato possibile realizzare un piccolo motore con un rivestimento molto facile da maneggiare e per quanto riguarda l11 ergonomia e l11 antropologia ç stata realizzata una migliore presa anche per le piccole mani, nonchç S ç cercato di ridurre al minimo il rumore per non intimorire i bambini durante l11 uso dell11 apparecchio (consigliata la riduzione a un basso numero di oscillazioni).

La temperatura del luogo circostante sia per il trasporto che per il deposito non deve essere inferiore ai 5 °C nç superiore ai 40. Così pure il tasso d11 umidità non puô superare l11 80%.

#### Dati tecnici / classificazione

Art.-Nr. 17E-035.23 / 17E-037.23 sega per bendaggi gessati= 230 V, 50 Hz, 500 W

Art.-Nr. 17E-035.11 / 17E-037.11, sega per bendaggi gessati= 110 V, 60 Hz, 500 W

Gli apparecchi corrispondono alla categoria di protezione II e la parie di applicazione corrisponde al tipo BF.

### Specificità tecniche

- 230 V, 50 Hz, 500 W oppure 110V, 60 Hz, 500 W
- direttamente regolabile da 6500 a 2400 oscillazioni
- regolatore esterno alla presa
- compensazione di sforzo sulle oscillazioni automatico
- elettronica moderna per le protezioni e le funzioni di sicurezza
- 5 metri di eurocavo sottile inseribile per rete a 230 Volt oppure
- 3 metri di cavo americano sottile inseribile per rete a 110 Volt
- deposito di protezione antipolvere di gesso.
- indotto d'onde rinforzato.
- realizzazione di un motore sottile con funzionamento silenzioso a seconda delle oscillationi regolate

## Pos. Pezzi di ricambio

- 1. 1 Bullone di fissaggio per lama
- 2. 1 Anello di fissaggio per lama
- 3. 1 Lama di ricambio per bendaggi di materiale sintetico 50 mm
- 4. 1 Lama di ricambio per bendaggi di materiale sintetico 65 mm
- 5. 1 Lama di ricambio per bendaggi di gesso naturale 50 mm
- 6. 1 Lama di ricambio per bendaggi di gesso naturale 65 mm
- 7. 1 Paio di chiavi a forcella

# Simboli

Isolazione protettiva doppia, categoria protezione II

Parte di applicazione medica del tipo BF

segno di cambio di corrente

0/1 Tasto acceso / spento dell' apparecchio